



Rolf.

Essentials

Dialo World

Nederlands

Dialo world

Vertellen wat je ziet en luisteren naar wat je hoort.

'Het lijkt wel of we echt onder water zijn! Ik zie gekleurde vissen, 2 grote en 4 kleine kwallen en een schildpad.

Oh jee, die plastic flessen horen niet in de zee! Laten we met het spel beginnen.

Pak de bruine pion en zoek de duiker met het blauwe duikpak en gele flippers.....

Ja, goed zo! Je hebt de bruine pion op de juiste plaats in het gat gestoken.

Nu gaan we verder met de blauwe pion, zoek de 5 grijze vissen die naar rechts zwemmen.'

Inhoud

In een kartonnen doos

- 3 vertelplaten met aan weerszijden dezelfde afbeelding
 - In de stad
 - Onder water
 - In het oerwoud
- 1 kunststof staander
- 12 gekleurde insteekpionnen
- Handleiding

Ontwikkelingsdoelen

- Taalontwikkeling, mondelinge taalvaardigheid
 - Uitbreiden van actieve woordenschat
 - Spreken: vertellen over een situatie
 - Luisteren: luisteren en begrijpen van een beschreven situatie

- Rekenontwikkeling, getalbegrip, meten en meetkunde
 - Cijfersymbolen en tellen
 - Gebruiken van ruimtelijke begrippen, zoals voor, achter, naast

Doelgroep

Voor 2-4 kinderen vanaf 3 jaar

Doel van het spel

Kinderen spelen in duo's het spel. Een kind beschrijft een situatie op de vertelplaat op concrete en heldere manier, zodat het andere kind begrijpt welke situatie wordt bedoeld. De beschreven situatie wordt dan gemarkeerd met een gekleurde insteekpion. Op deze manier worden verschillende situaties op de vertelplaat besproken.

Aan de slag

Kennismaken met de vertelplaat

Kinderen bekijken één van de platen. Wat zien ze allemaal? Wat is wel en wat is niet bekend? Praat over de situaties op de plaat. Wat gebeurt er allemaal op de plaat? Welke mensen, dieren en/of voorwerpen zijn te zien? Welke situaties zien de kinderen? Laat de kinderen elkaar aanvullen en help zelf ook met betekenis geven van de situaties.

Daarna speel je een kort spel: noem een begrip dat op de plaat voorkomt, het kind wijst de afbeelding aan en/of benoemt de situatie.

Speel het spel

Zet een vertelplaat in de staander.

Kind 1 ziet de plaat met gekleurde cirkels op de plaat. Kind 2 ziet de plaat zonder gekleurde cirkels en gebruikt de 12 gekleurde insteekpionnen.

Kind 1 zegt de kleur van een cirkel en beschrijft die situatie op de plaat.

Kind 2 pakt de genoemde gekleurde pion, luistert goed, zoekt aan zijn kant van de vertelplaat deze situatie en steekt de pion in het gat. Kind 1 controleert of de pion in het juiste gat zit, door te checken of de pion dezelfde kleur heeft als de cirkel op de plaat. Dan kiest kind 1 de volgende kleur en vertelt over de nieuwe situatie op de plaat.

Ruimtelijke begrippen

Op elke vertelplaat bevinden zich reken- en ruimtelijke situaties.

- In de stad: vormen en figuren, zoals rond verkeersbord, ronde parasol.
- Onder water: bewerkingen, zoals 2 grote kwallen en 4 kleine kwallen is samen 6 kwallen.
- In het oerwoud: hoeveelheden, zoals 1 tijger, 2 papegaaien, 3 vlinders.

Twee kinderen verdelen de insteekpionnen en bekijken de kant van de vertelplaat met de gekleurde cirkels. Een derde kind stelt vragen, waarbij gebruik gemaakt wordt van deze reken- en/of ruimtelijke begrippen, zoals 'waar zie je 6 kwallen?', 'waar zie je een rond verkeersbord?'.

Als een kind de situatie herkent, wordt de pion in het gat gestopt. Wie heeft als eerst zijn pionnen gespeeld?

Veel plezier met de 'Dialo world'

Vormgeving: Noox City Kids

English

Dialo world

Describe what you see and listen to what you hear.

'It's like being under water! I can see coloured fish, 2 big and 4 small jellyfish and a turtle. Oh no, those plastic bottles shouldn't be in the sea!

Let's start the game. Take the brown pin, and find the diver wearing the blue diving suit and yellow flippers.....

Yes, that's right! You've put the brown pin in the right place in the hole.

Now, let's use the blue pin. Find the 5 grey fish swimming to the right.'

Contents

In a cardboard box

- 3 image boards with the same picture on both sides
 - In the city
 - Under water
 - In the jungle
- 1 plastic stand
- 12 coloured pins
- Instructions

Development objectives

- Language development, oral communication
 - Expanding active vocabulary
 - Speaking: describe a situation
 - Listening: listening and understanding a described situation

- Arithmetic development, understanding numbers, measuring and geometry
 - Number symbols and counting
 - Using spatial terms, like in front of, behind, next to

Target group

For 2–4 players aged 3 and over

Object of the game

Children play the game in pairs.

One child clearly describes a situation on the image board so that the other child understands which situation it is. The described situation is then marked with a coloured pin. In this way, various situations on the image board are discussed.

The game

Getting to know the image board

Children look at one of the pictures. What do they see? What's familiar and what isn't? Talk about the situations in the picture. What's happening in the picture? What people, animals and/or objects are shown? What situations do the children see? Let the children add details and provide support yourself by explaining the situations. You then play a short game. Say a term that appears in the picture. The child points to the picture and/or identifies the situation.

Play the game

Put an image board in the stand.

Child 1 sees the board with coloured circles on the board.

Child 2 sees the board without coloured circles and uses the 12 coloured pins.

Child 1 says the colour of a circle and describes that situation on the board.

Child 2 picks up the coloured pin mentioned, listens carefully, finds this situation on their side of the board and inserts the pin in the hole.

Child 1 checks that the pin is in the right hole by looking to see whether the pin is the same colour as the circle on the board. Child 1 then chooses the next colour and describes the new situation on the board.

Have fun with 'the 'Dialo world'

Design: Noox City Kids

Spatial terms

Each image board shows arithmetical and spatial situations.

- In the city: shapes and figures, like round traffic sign, round parasol.
- Under water: sums, like 2 big jellyfish and 4 small jellyfish are 6 jellyfish.
- In the jungle: amounts, like 1 tiger, 2 parrots, 3 butterflies.

Two children share out the pins and look at the side of the image board with the coloured circles. A third child asks questions using these arithmetical and/or spatial terms, like 'where can you see 6 jellyfish?', 'where can you see a round traffic sign?'. When a child recognises the situation, the pin is inserted into the hole. Who is the first to use all their pins?

Deutsch

Dialo World

Erzähl, was du siehst, und achte darauf, was du hörst.

„Als wären wir wirklich unter Wasser! Ich sehe bunte Fische, 2 große und 4 kleine Quallen und eine Schildkröte. Oh je, die Plastikflaschen gehören aber nicht ins Meer! Fangen wir mit dem Spiel an.

Nimm die braune Figur und suche den Taucher mit dem blauen Taucheranzug und den gelben Taucherflossen...

Das machst du gut! Du hast die braune Figur an der richtigen Stelle in das Loch gesteckt. Jetzt machen wir mit der blauen Figur weiter. Suche die 5 grauen Fische, die nach rechts schwimmen.“

Inhalt

Im Karton:

- 3 Erzählkarten mit derselben Abbildung auf beiden Seiten
 - In der Stadt
 - Unter Wasser
 - Im Urwald
- 1 Kunststoffständer
- 12 farbige Einsteckfiguren
- Spielanleitung

Entwicklungsziele

- Sprachentwicklung, mündliche Ausdrucksfähigkeit
 - Erweiterung des aktiven Wortschatzes
 - Sprechen: eine Situation beschreiben

– Zuhören: die Beschreibung einer Situation verstehen

- Entwicklung der Rechenfähigkeit, des Zahlenverständnisses, Messen und Geometrie
 - Zahlensymbole und Zählen
 - Verwendung räumlicher Begriffe wie vor, hinter, neben

Zielgruppe

Für 2–4 Kinder ab 3 Jahren

Ziel des Spiels

Die Kinder spielen das Spiel jeweils zu zweit. Ein Kind beschreibt möglichst konkret und deutlich, was es auf einer Erzählkarte sieht, sodass das andere Kind erkennen kann, welche Situation gemeint ist. Die beschriebene Situation wird dann mit einer farbigen Einsteckfigur markiert. So werden nacheinander die verschiedenen Situationen auf der Erzählkarte besprochen.

Das Spiel

Die Erzählkarte kennenlernen

Die Kinder schauen sich eine Erzählkarte an. Was sehen sie? Was kennen sie, was ist ihnen unbekannt? Sprechen Sie über die auf der Karte abgebildeten Situationen. Was ist alles auf der Karte zu sehen? Welche Menschen, Tiere und Gegenstände? Welche Situationen erkennen die Kinder? Lassen Sie die Kinder einander ergänzen und helfen Sie ihnen dabei, die Situationen zu benennen. Spielen Sie danach ein kurzes

Spiel: nennen Sie einen Begriff, der auf der Karte zu sehen ist, und lassen Sie das Kind die Abbildung anzeigen oder die Situation benennen.

Spielverlauf

Stellen Sie eine Erzählkarte in den Ständer. Kind 1 sieht die Kartenseite mit den farbigen Kreisen.

Kind 2 sieht die Kartenseite ohne farbige Kreise und verwendet die 12 farbigen Einsteckfiguren. Kind 1 nennt die Farbe eines Kreises und beschreibt die darin abgebildete Situation. Kind 2 nimmt die Spielfigur in der genannten Farbe, hört gut zu, sucht die beschriebene Situation auf seiner Kartenseite und steckt die Figur in das betreffende Loch.

Kind 1 kontrolliert, ob die Figur ins richtige Loch gesteckt wurde, indem es prüft, ob sie dieselbe Farbe hat wie der Kreis auf seiner Kartenseite. Dann sucht sich Kind 1 erneut einen Farbkreis und beschreibt die neu abgebildete Situation

Zwei Kinder teilen die Einsteckfiguren unter sich auf und schauen sich die Kartenseite mit den farbigen Kreisen an. Ein drittes Kind stellt Fragen, wobei es von Rechenbegriffen und/oder räumlichen Begriffen Gebrauch macht, beispielsweise: „Wo siehst du 6 Quallen?“ oder „Wo siehst du ein rundes Verkehrsschild?“. Wenn ein Kind eine Situation erkennt, steckt es die Spielfigur in das betreffende Loch. Wer hat zuerst all seine Spielfiguren ausgespielt?

Viel Spass mit 'Dialo World'

Gestaltung: Noox City Kids

Räumliche Begriffe

Auf jeder Erzählkarte sind Rechenelemente und räumliche Situationen abgebildet.

- In der Stadt: Formen und Figuren, beispielsweise ein rundes Verkehrsschild und ein runder Sonnenschirm.
- Unter Wasser: Rechnen; so sind etwa 2 große und 4 kleine Quallen insgesamt 6 Quallen.
- Im Urwald: Mengenangaben wie 1 Tiger, 2 Papageien und 3 Schmetterlinge.

Français

Dialo world

Raconter ce que l'on voit et écouter ce que l'on entend.

« On se croirait vraiment sous l'eau ! Je vois des poissons colorés, 2 grandes et 4 petites méduses et une tortue. Ouille, ces bouteilles en plastique n'ont rien à faire dans la mer ! Commençons à jouer. Prends le pion brun et cherche le plongeur avec la combinaison de plongée bleue et les palmes jaunes... Oui, très bien ! Tu as placé le pion brun dans le bon trou. Nous continuons maintenant avec le pion bleu. Cherche les 5 poissons gris qui nagent vers la droite. »

Contenu

Dans une boîte en carton

- 3 images narratives avec la même illustration des deux côtés
 - Dans la ville
 - Sous l'eau
 - Dans la forêt vierge
- 1 socle en plastique
- 12 pions à insérer de couleur
- Instructions

Objectifs de développement

- Développement linguistique, compétences linguistiques orales
 - Élargissement du vocabulaire actif
 - Parler : raconter une situation
 - Écouter : écouter et comprendre une situation décrite

- Développement du calcul, compréhension des chiffres, mesure et géométrie
 - Symboles numériques et compter
 - Utilisation de notions spatiales comme devant, derrière, à côté

Groupe cible

Pour 2 à 4 enfants à partir de 3 ans

But du jeu

Les enfants jouent le jeu en duo.

Un enfant décrit une situation sur l'image narrative de manière concrète et claire, afin que l'autre enfant comprenne de quelle situation il s'agit.

La situation décrite est alors marquée avec un pion à insérer de couleur.

De cette manière, les différentes situations sur l'image narrative sont examinées.

Démarrer

Se familiariser avec l'image narrative

Les enfants regardent une des images. Que voient-ils ? Qu'est-ce qui leur est familier ou non ? Parlez des situations sur l'image. Que se passe-t-il sur l'image ? Quelles personnes, quels animaux et/ou objets peut-on voir ? Quelles situations les enfants voient-ils ? Laissez les enfants se compléter et aidez à donner la signification des situations.

Faites ensuite un petit jeu : nommez une notion qui apparaît sur l'image, l'enfant montre l'illustration et/ou nomme la situation.

Jouez au jeu

Placez une image narrative dans le socle.

L'enfant 1 voit l'image avec les cercles de couleur sur l'image. L'enfant 2 voit l'image sans cercles de couleur et utilise les 12 pions à insérer de couleur.

L'enfant 1 annonce la couleur d'un cercle et décrit la situation sur l'image.

L'enfant 2 prend le pion de la couleur nommée, il écoute bien, cherche cette situation de son côté de l'image narrative, et insère son pion dans le trou.

L'enfant 1 contrôle si le pion se trouve dans le bon trou, en vérifiant si le pion est de la même couleur que le cercle sur l'image. L'enfant 1 choisit ensuite la couleur suivante et commente la nouvelle situation sur l'image.

Notions spatiales

Des situations de calcul et spatiales figurent sur chaque image narrative.

- Dans la ville : formes et figures, comme un panneau de signalisation rond, un parasol rond.
- Sous l'eau : opérations, comme 2 grandes méduses et 4 petites méduses font ensemble 6 méduses.
- Dans la forêt vierge : quantités, comme 1 tigre, 2 perroquets, 3 papillons.

Deux enfants distribuent les pions à insérer et regardent le côté de l'image narrative avec les cercles de couleur. Un troisième enfant pose des questions, en utilisant ces notions de calcul et/ou spatiales, comme « où vois-tu 6 méduses ? », « où vois-tu un panneau de

signalisation rond ? ». Lorsqu'un enfant reconnaît la situation, le pion est inséré dans le trou. Qui a joué ses pions en premier ?

Amusez bien avec « Set d'élargissement Dialo world »

Design : Noox City Kids

CE Rolf Education ontwikkelt en produceert educatieve materialen. Naast de zorg voor de educatieve waarde van het product geven wij ook aandacht aan de gebruiksvriendelijkheid, de kwaliteit en de veiligheid van elk product. Producten met scherpere of kleinere onderdelen die bij oneigenlijk gebruik ingeslikt of tot verwondingen kunnen leiden worden door ons als niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar gelabeld en dienen altijd gebruikt te worden onder begeleiding van volwassenen. Bewaar de handleiding altijd bij het product zodat iedere gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de manier waarop het product gebruikt moet worden.

CE Rolf Education develops and produces educational material. In addition to giving the product educational value, we also focus on the user-friendliness, quality and safety of each product. Products with sharp or small parts which can be swallowed or possibly cause injury if not used properly are labelled by us as 'not suitable for children under 3 years' and must always be used under adult supervision. Always keep the manual with the product so that every user can familiarise themselves with the manner in which the product must be used.

CE Rolf Education entwickelt und produziert Lehrmaterialien. Wir achten nicht nur auf den erzieherischen Wert, sondern auch auf die Benutzerfreundlichkeit, Qualität und Sicherheit jedes einzelnen Produkts. Produkte mit scharfen Kanten oder kleineren Teilen, die bei zweckfremdem Gebrauch verschluckt werden oder Verletzungen verursachen können, kennzeichnen wir als nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden. Verwahren Sie die Anleitung immer zusammen mit dem Produkt, sodass sich jeder Benutzer über die geltenden Gebrauchsvorschriften informieren kann.

CE Rolf Education conçoit et fabrique du matériel éducatif. Outre le soin apporté à la valeur éducative du produit, nous nous attachons également à la facilité d'emploi, la qualité et la sécurité de chaque objet. Les produits comportant des pièces plus pointues ou plus petites qui peuvent être avalées ou causer des blessures en cas de mauvaise utilisation sont disqualifiés par Rolf Education pour les enfants de moins de 3 ans et doivent toujours être manipulés en la présence d'adultes. Veuillez toujours conserver le manuel du produit afin que chaque utilisateur puisse être informé de la manière de l'utiliser.

Onderhoud van het materiaal:

De gebruikte materialen en de onderdelen van de materialen zijn nagenoeg onbreekbaar en gemakkelijk te reinigen met een licht vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakproducten noch -middelen en wrijf het materiaal na het reinigen droog met een zachte doek.

Maintenance of the material:

The materials used and materials' parts are virtually unbreakable and easy to clean with a damp cloth. Do not use aggressive cleaning products and dry the material with a soft cloth after cleaning.

Pflege des Materials:

Die verwendeten Materialien und die Teile der Produkte sind nahezu unzerbrechlich und können einfach mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsprodukte oder -mittel und reiben Sie das Material nach dem Reinigen mit einem weichen Tuch trocken.

Entretien du matériel:

Le matériel et les pièces du matériel employés sont incassables ou presque et faciles à nettoyer à l'aide d'un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage ni de détergents agressifs et, après avoir nettoyé l'objet en question, séchez-le en l'essuyant avec un chiffon doux.



Rolf.

Mercuriusweg 14 4051 CV Ochten Nederland www.rolfeducation.com www.derolfgroep.nl



Waarschuwing! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen.

Warning! Not suitable for children under 36 months. Small parts.

Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments.

Achtung! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile.